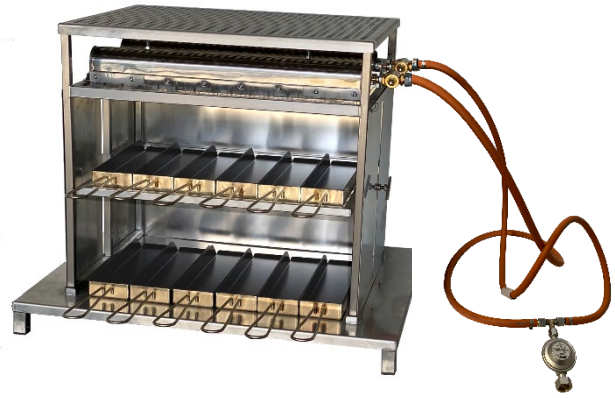
TURBO-
RACLETTEOFEN

SEPP BRÜLISAUER 5444 KÜNTEN

Bedienungsanleitung



Turbo-Racletteofen

Gas- oder Elektrobetrieb

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie Produktinformationen, Ersatzteile oder Zubehör benötigen, Angaben über Herstellergarantien oder Servicestellen suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?
QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.
Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's
Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.
Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren
Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Produkt.

Ihr Sepp Brülisauer Serviceportal
Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Sepp Brülisauer Serviceportal unter www.turbo-racletteofen.ch.

Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang 1
Geräteteile 1
Zubehör 2

Allgemeines 3
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren 3
Zeichenerklärung 3

Sicherheit 4
Bestimmungsgemässer Gebrauch 4
Sicherheitshinweise 4
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Strom 7
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Gas 8

Erstinbetriebnahme 9
Turbo-Racletteofen aufstellen 9

Anschliessen der Gasflasche 10

Dichtheitsprüfung der gasführenden Komponenten 11

Bedienung des Turbo-Racletteofens 12

Raclettieren mit dem Turbo-Racletteofen 14
So funktioniert's 15

Störungstabelle 16
Fehlerursachen Gas Turbo-Racletteofen 16
Fehlerursachen Elektro Turbo-Racletteofen 17

Reinigung 18
Aussenreinigung 19

Aufbewahrung 19

Technische Daten 20

Entsorgung 21
Altgerät entsorgen 21

Lieferumfang

Geräteteile

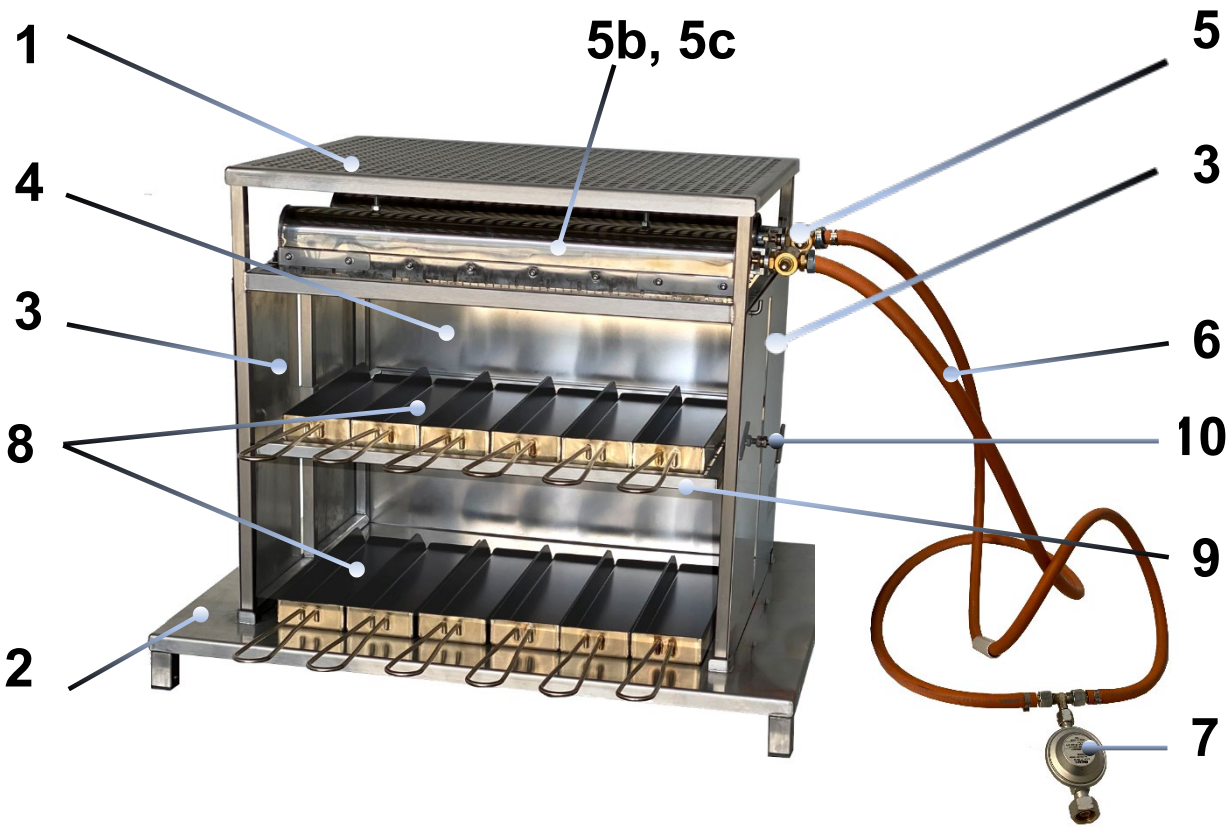


Abbildung oben Gas betrieben

1	Brotröstblech oder Tellerwärmer
2	Bodenblech
3	Seitenbleche links + rechts
4	Rückwand
5	Gassicherheitsventil, 5b Gasbrenner, 5c Elektrobrenner (ohne Bild)
6	Gasschlauch der Klasse 2
7	Druckminderer
8	12 Raclette Schalen tefloniert
9	Rost
10	Feststellschraube
11	Zubehörbox (Seite 2)

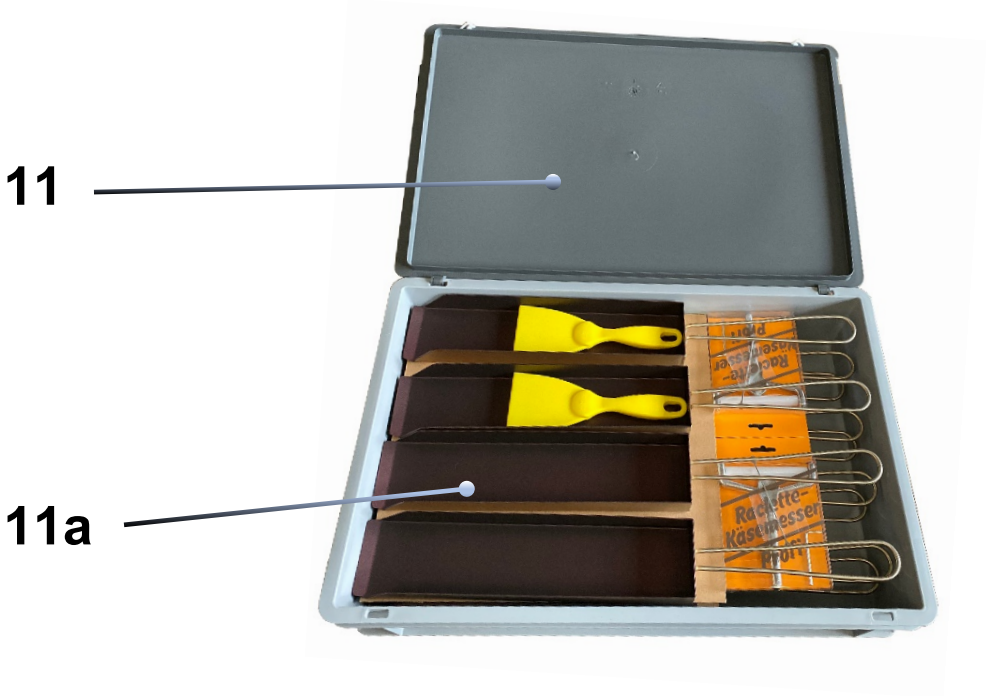
Zubehör

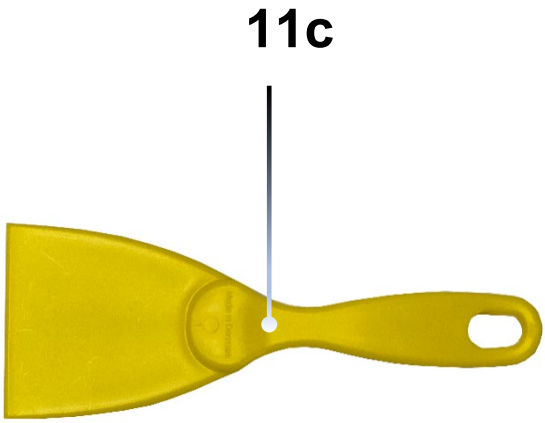
1 graue UTZ Box beinhaltet [11]

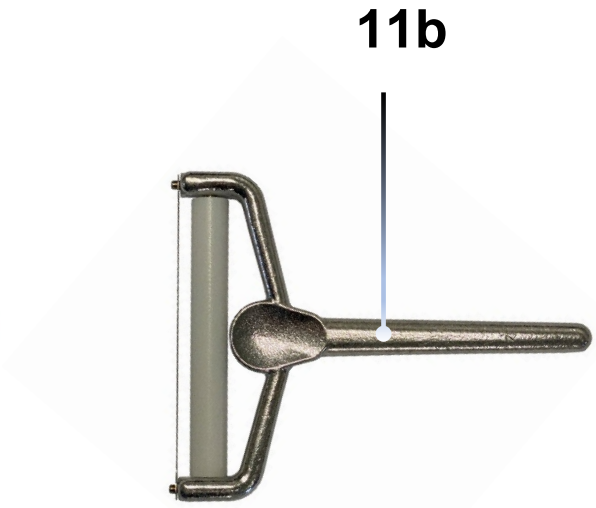
12 Raclette Schalen tefloniert [11a]

2 Raclette Schneider [11b]

2 Raclette Schaber [11c]







Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Elektrisch oder mit Gas betriebenen Hochtemperaturofen (im Folgenden nur „Turbo-Racletteofen“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Turbo-Racletteofen einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Turbo-Racletteofen führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Turbo-Racletteofen an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungs-anleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Turbo-Racletteofen oder auf der Verpackung verwendet.

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Dieses Gefahrensymbol bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risiko, die, wenn Sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mässige Verletzung zur Folge haben kann.

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen für den Zusammenbau oder zu dem Betrieb.

Sicherheit

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Der Turbo-Racletteofen ist ausschliesslich zum Schmelzen von Käse konzipiert. Er ist für den privaten und gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Turbo-Racletteofen nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Turbo-Racletteofen ist kein Kinderspielzeug.

Der Turbo-Racletteofen ist für die Benutzung im Freien und Innen konzipiert und darf nicht als Einbaugerät genutzt werden. Ausser die Frischluft-Zufuhr und die Abgase-Ableitung ist gewährleistet.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemässen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

Brand-, Verbrennungs- und Verletzungsgefahr!

Der Turbo-Racletteofen wird während des Gebrauchs heiss. Berühren Sie den Turbo-Racletteofen nicht während des Betriebes!

- Der Turbo-Racletteofen wird an allen Oberflächen heiss. Berührungen führen zu Verbrennungen.
- Halten Sie Kinder vom Turbo-Racletteofen fern.
- Der Turbo-Racletteofen darf während des Betriebes nicht bewegt werden.
- Es dürfen keine Veränderungen am Turbo-Racletteofen durchgeführt werden!
- Betreiben Sie den Turbo-Racletteofen nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist, der Gasschlauch bzw. der Druckminderer oder das Stromkabel defekt sind.
- Es dürfen nur Gasschläuche der Klasse 2 mit Armierung verwendet werden. (rot/orange).
- Das Stromkabel bzw. der Gasschlauch oder der Druckminderer des Turbo-Racletteofens dürfen nicht selbstständig repariert werden, wenn sie beschädigt sind. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Hersteller oder seinen Kundendienst, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an den Lieferanten oder an eine Fachperson. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, Umbauten, unsachgemässem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- Führen Sie während des Betriebes keine anderen Tätigkeiten am Turbo-Racletteofen durch (wie z. B. Reinigen).
- Verwenden Sie den Gasschlauch bzw. das Stromkabel nie als Tragegriff.
- Tragen Sie den Turbo-Racletteofen nur an den dafür vorgesehenen Haltegriffen.
- Halten Sie den Gasschlauch bzw. das Stromkabel von offenem Feuer und heissen Flächen fern.
- Verlegen Sie den Gasschlauch bzw. das Stromkabel so, dass er nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie den Gasschlauch bzw. das Stromkabel nicht und legen Sie diese nicht über scharfe Kanten.
- Der Turbo-Racletteofen darf nicht direkt an eine Wand oder unter ein Vordach o. ä. gestellt werden.
- Halten Sie einen Mindestabstand zum Turbo-Racletteofen von 20 cm zu jeder Seite und 60 cm nach oben zu brennbaren Bauteilen ein.
- Verwenden Sie den Turbo-Racletteofen nicht in einer Senke, da sich dort allfällig austretendes Gas sammeln kann.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Turbo-Racletteofen hineinstecken.
- Wenn Sie den Turbo-Racletteofen nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Turbo-Racletteofen immer aus und schliessen sie das Ventil der Gasflasche bzw. ziehen Sie den Stromstecker aus der Dose.

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Turbo-Racletteofen kann nicht von Personen (einschliesslich Kindern) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, ausser wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Turbo-Racletteofens angewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Turbo-Racletteofen spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder vom Turbo-Racletteofen und der Gasleitung bzw. des Stromkabels fern.
- Lassen Sie den Turbo-Racletteofen während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt und führen Sie während des Betriebes keine anderen Tätigkeiten aus.
- Bedienen Sie den Turbo-Racletteofen mit grosser Umsicht. Unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen, aber auch bei Müdigkeit oder Krankheit, sollte der Turbo-Racletteofen nicht benutzt werden.
- Halten Sie Haustiere von dem Turbo-Racletteofen fern.
- Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin.

Verletzungs- und Brandgefahr!

Der unsachgemässe Umgang mit dem Turbo-Racletteofen und der Gasflasche kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

- Flüssiggas ist leicht entzündlich.
- Achten Sie darauf, dass das Flüssiggas nicht unkontrolliert ausströmt.
- Lebensmittel dürfen niemals die Brenner berühren. Diese sind extrem heiss und können Lebensmittel entzünden. Brandgefahr!
- Der gesamte Schmelzbereich wird sehr heiss. Seien sie vorsichtig und berühren Sie niemals die aufgeheizten Teile.
- Der Rost kann sich sehr stark erhitzen und führt zu erheblichen Verbrennungen. Nutzen Sie hitzebeständige Spezialhandschuhe, um den Rost anzufassen oder in der Höhe zu verstellen.

Verletzungs- und Brandgefahr!

Der unsachgemässe Umgang mit dem Turbo-Racletteofen kann zu Verletzungen führen.

- Fette und Öle können sich bei nicht bestimmungsgemässem Gebrauch entzünden. Löschen Sie niemals mit Wasser.
- Verschliessen Sie die Gaszufuhr und verwenden Sie ein geeignetes Löschmittel (z. B. Feuerlöscher gegen Fettbrand, Löschdecke oder Sand).

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit dem Turbo-Racletteofen kann zu Beschädigungen des Turbo-Racletteofens führen.

- Stellen Sie den Turbo-Racletteofen auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen, nicht brennbaren und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie den Turbo-Racletteofen nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Stellen Sie den Turbo-Racletteofen nie auf oder in die Nähe von heissen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten, Heizung etc.).
- Setzen Sie den Turbo-Racletteofen niemals Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Sturm etc.) aus.
- Verwenden Sie den Turbo-Racletteofen und das Zubehör nicht mehr, wenn die Bauteile des Turbo-Racletteofens Beschädigungen aufweisen. Lassen Sie beschädigte Bauteile durch passende Originalersatzteile nur durch eine Fachperson ersetzen.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Strom

WARNUNG!

Verletzungs-, Brand- und Explosionsgefahr!

Der unsachgemässe Umgang mit Strom kann zu Verletzungen führen.

- Führen Sie keine Reparaturen an beschädigten Stromkabeln durch.
- Stromkabel, welche beschädigt sind, dürfen nicht mehr verwendet werden. Sie müssen von einer Fachperson ersetzt werden.
- Schützen Sie Stromkabel und Stecker vor Wasser und Feuchtigkeit.
- Berühren Sie keine beschädigten Stromkabel
- Gefahr Stromschlag

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Gas

Verletzungs-, Brand- und Explosionsgefahr!

Der unsachgemässe Umgang mit Gas kann zu Verletzungen führen. Gas ist leicht entzündlich.

- Achten Sie darauf, dass kein Gas unkontrolliert ausströmt.
- Jedes offene Feuer (u. a. Rauchen) ist beim Umgang mit Gas verboten. Achten Sie auch darauf, dass elektrische Geräte nicht in der Nähe des Turbo-Racletteofens benutzt werden.
- Eine hohe Gaskonzentration kann zu Sauerstoffmangel bis hin zur Erstickung führen!
- Lagern Sie die Gasflaschen immer im Freien.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, wenn Sie den Turbo-Racletteofen benutzen.
- Schützen Sie die Gasflaschen vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie den Turbo-Racletteofen min. 5 Min. abkühlen, bevor Sie eine neue Gasflasche anschliessen. Automatisches Schliessen des Sicherheitsventils.
- Lagern Sie die Gasflasche nur stehend.
- Verwenden Sie die Gasflasche nicht, wenn Sie beschädigt, rostig, verbeult oder das Ventil beschädigt ist.
- Verwenden Sie den Turbo-Racletteofen nur mit dem mitgelieferten Druckminderer und Gasschlauch.
- Bei Funktionsstörungen drehen Sie umgehend das Gasventil zu.
- Gas ist schwerer als Luft und kann sich somit in Senken, z. B. in kleinen schlecht belüfteten Innenhöfen, sammeln. Bei unkontrolliertem Ausströmen von Gas kann es zu schweren Gesundheitsschäden kommen.
- Zugang zu Gasflaschen im Notfall gewährleisten.
- Gasflaschen und gasführende Komponenten dürfen keinen Temperaturen über 50 °C ausgesetzt werden.
- Leere Gasflaschen nie im Arbeitsbereich lagern und immer verschliessen.
- Reserve Gasflaschen mind. mit 2 m Abstand zum Turboofen lagern.
- Leere und volle Gasflaschen nie unbeaufsichtigt lagern.
- Vor Randalierer schützen.

Erstinbetriebnahme

Turbo-Racletteofen aufstellen

Verletzungsgefahr!

Der unsachgemässe Umgang mit dem Turbo-Racletteofen kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

1. Der Turbo-Racletteofen muss auf einen hitzefesten und stabilen Untergrund aufgestellt werden.
2. Stellen Sie den Turbo-Racletteofen so auf, dass genügend Platz um den Turbo-Racletteofen vorhanden ist (Mindestabstand 20 cm).
3. Platzieren Sie den Turbo-Racletteofen nicht direkt vor einer Wand oder anderen Gegenständen.
4. Stellen Sie den Turbo-Racletteofen in einer Arbeitsflächenhöhe von min. 80 cm auf.
5. Entnehmen Sie vor Gebrauch alle Schalen aus dem Turbo-Racletteofen.
6. Bei der Erstinbetriebnahme sollte der Turbo-Racletteofen ca. 10 Min. vorgeheizt werden.

Anschliessen der Gasflasche

WARNUNG!

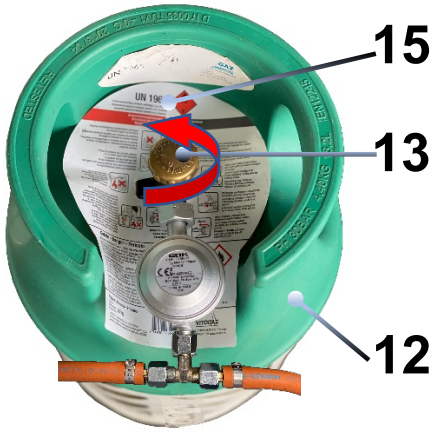
Verletzungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit dem Turbo-Racletteofen und der Gasflasche kann zu Verletzungen führen.

- Die Gasflasche sollte in grösstmöglicher Entfernung zum Turbo-Racletteofen aufgestellt werden. Stellen Sie dabei sicher, dass der Gasschlauch keinesfalls den Turbo-Racletteofen berührt oder unter Spannung steht.
- Die Wärmeausstrahlung des Turbo-Racletteofens darf sowohl die Oberfläche der Gasflasche, des Gasschlauches als auch des Druckminderers nicht erreichen.

Anschliessen

1. Stellen Sie die Gasflasche **[12]** aufrecht und auf einem stabilen Untergrund auf.
2. Stellen Sie sicher, dass das Ventil **[13]** der Gasflasche geschlossen ist.
3. Verbinden Sie den Druckminderer **[7]** mit dem Ventil **[13]** der Gasflasche. Beachten Sie, dass die Dichtung **[7a]** richtig eingesetzt ist und es sich bei den Schraubverbindungen um ein Linksgewinde handelt.
4. Verwenden Sie zum Fixieren ein geeignetes Werkzeug, z.B. einen Rollgabelschlüssel **[14].**
5. Es dürfen nur Druckminderer mit 50 mbar verwendet werden.
6. Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Gaslieferanten auf der Beschreibung **[15]**.
7. Es dürfen nur Schweizer Gasflaschen verwendet werden.



Dichtheitsprüfung der gasführenden Komponenten

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit Gas kann zu Verletzungen führen.

- Wenn Sie während des Betriebes Gasgeruch oder Undichtigkeit der gasführenden Komponenten feststellen, schliessen Sie sofort die Gaszufuhr. Der Turbo-Racletteofen darf erst in Betrieb genommen werden, wenn die Ursache behoben ist und alle gasführenden Komponenten einwandfrei funktionieren.
- Die Gasflasche darf nur fern jeglicher Zündquelle gewechselt werden!

Brand- und Explosionsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit Gas kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

Verwenden Sie zum Ausfindigmachen des Gaslecks auf keinen Fall eine offene Flamme!

1. Vor jedem Gebrauch und nach jedem Wechsel der Gasflasche muss eine Dichtheitsprüfung an den gasführenden Komponenten (Gasschlauch, Druck-minderer, usw.) durchgeführt werden.
2. Verwenden Sie für die Dichtheitsprüfungen ein handelsübliches Lecksuchspray.
3. Drehen Sie die Gaszufuhr auf und verwenden Sie das Lecksuchspray gemäss den Herstellerangaben.
4. Sobald Sie die undichte Stelle gefunden haben, stellen Sie sofort die Gaszufuhr ab und ziehen Sie ggf. die entsprechende Verbindung nach.
5. Anschliessend führen Sie eine erneute Dichtheitsprüfung durch.
6. Wenn keine weitere Undichtigkeit vorliegt, ist der Turbo-Racletteofen einsatzbereit.

- Falls die Undichtigkeit nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich an den Hersteller oder Fachperson / -betrieb.
- Wenn Sie unsicher beim Anschluss der gasführenden Komponenten sind, ist zu empfehlen, dass Sie einen Fachbetrieb für die Installation beauftragen.

Bedienung des Turbo-Racletteofens

Verletzungs- und Verbrennungsgefahr!

Der Turbo-Racletteofen wird während des Gebrauchs heiss. Berühren Sie den Turbo-Racletteofen nicht während des Betriebes!

- Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme den Turbo-Racletteofen, die Anschlüsse und die Gasleitungen.
- Berühren Sie die heissen Teile des Turbo-Racletteofens während des Betriebes nicht mit blossen Fingern.
- Fassen Sie den Turbo-Racletteofen ausschliesslich mit hitzebeständigen Spezialhandschuhen an. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Beachten Sie, dass der Turbo-Racletteofen auch nach dem Abschalten noch heiss sein kann!

HINWEIS!

WICHTIG: Bevor Sie den Turbo-Racletteofen in Betrieb nehmen, müssen alle Sicherheitshinweise, Anweisungen zu Anschluss und Dichtheit beachtet werden.

Empfehlung:

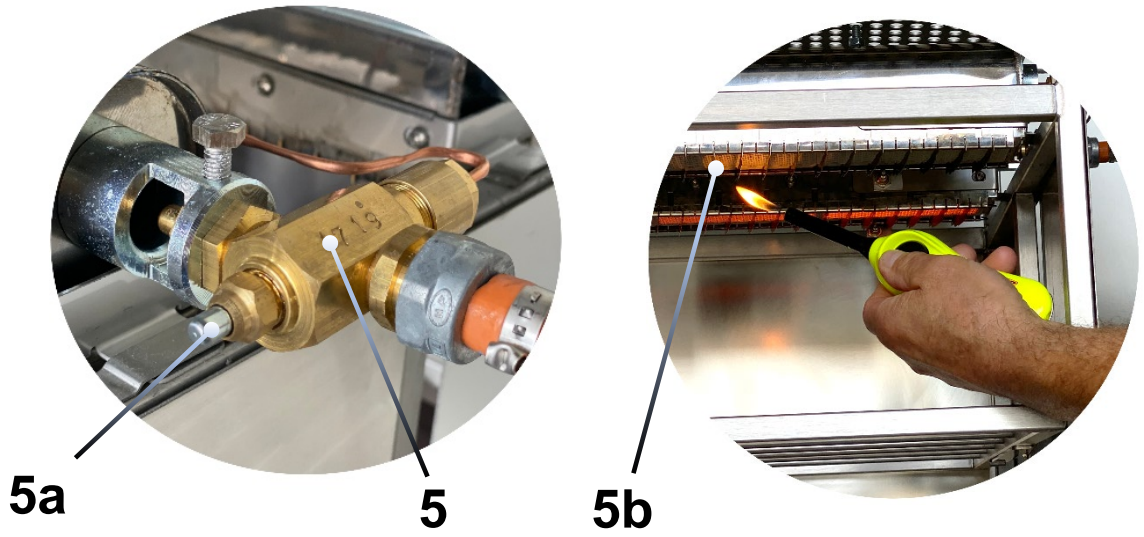
- Wärmen Sie zum Anfang die Schalen etwas vor.
- Danach befüllen Sie diese mit einer Scheibe Raclettekäse.
- Beobachten Sie den Schmelzprozess.
- Sobald der Raclettekäse geschmolzen ist Schale auf Teller entleeren.

WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit Gas kann zu Verletzungen führen.

- Stellen Sie sicher, dass keine Undichtigkeit vorhanden ist. Sollte Gas ausströmen oder Gasgeruch wahrgenommen werden, schließen Sie das Gasventil umgehend. Wenn die Fehlerquelle nicht gefunden wird, lesen Sie dazu die „Störungstabelle“ ab Seite 16 und/oder wenden Sie sich an den Hersteller.
- Um den Turbo-Racletteofen einzuschalten, halten Sie den Knopf **[5a]** am Sicherheitsventil **[5]** gedrückt. Die Gaszufuhr ist nun geöffnet und das Gas wird mittels Feuerzeugs unten am Gasbrenner **[5b]** gezündet. Halten Sie den Knopf mind. 10 Sekunden gedrückt. Nach dem Loslassen darf der Brenner nicht ablöschen.



Hinweis zum Neuanschluss einer Gasflasche

- Sollten die Brenner nach dem Loslassen des Knopfes wieder ablöschen Turboofen nicht mehr gebrauchen und Fachstelle oder Lieferanten kontaktieren.
- Sicherheitsventil oder Thermoelement defekt. Kontaktieren Sie die Fachstelle.

Raclettieren mit dem Turbo-Racletteofen

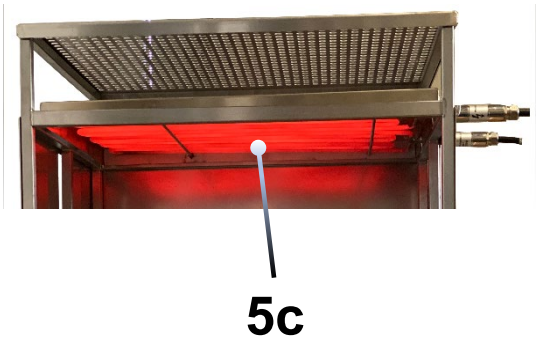
HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

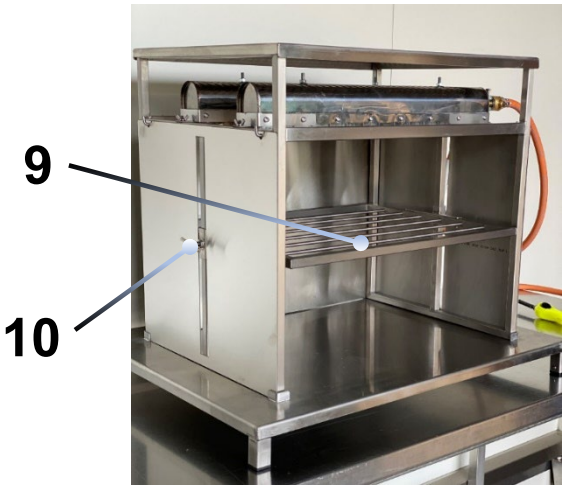
Unsachgemässer Umgang mit dem Turbo-Racletteofen kann zu Beschädigungen des Turbo-Racletteofens führen.

- Wenn Sie den Turbo-Racletteofen nicht verwenden, schalten Sie ihn aus und drehen das Gasventil zu bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Dose.

1. Bevor Sie mit dem Raclettiervorgang beginnen, heizen Sie den Turbo-Racletteofen für 5 Min. auf. Siehe auch **[5c].**
2. Wählen Sie mit Hilfe des höhenverstellbaren Rostes **[9]** und der Feststellschraube **[10]** die optimale Höhe für den Käse. Eine Zubereitungsempfehlung entnehmen Sie im nachfolgenden Kapitel «So funktioniert's»
3. Stellen Sie sicher, dass die Schalen den Brenner nicht berühren.
4. Wenn Sie den Turbo-Racletteofen nicht mehr benutzen, schalten Sie ihn immer aus.
5. Schalten Sie den Turbo-Racletteofen erst wieder ein, wenn der Turbo-Racletteofen vollständig abgekühlt ist. Gehen Sie dann weiter vor wie ab Kapitel "Bedienung des Turbo-Racletteofens".



Das Elektromodul ist betriebsbereit, wenn die Brennerstäbe glühen.



So funktioniert's

1. Raclette Scheiben schneiden

2. In Schalen legen

3. Raclettieren

4. Mitrösten von Brotscheiben

5. Raclette ausstreichen

6. Raclette geniessen

Störungstabelle

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit dem Turbo-Racletteofen kann zu Beschädigungen des Turbo-Racletteofens führen.

- Sollte der Fehler nicht behoben werden, wenden Sie sich an den Kundenservice.
- Führen Sie keine selbständigen Reparaturen am Turbo-Racletteofen durch.
- Öffnen Sie das Gehäuse der Brenner nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an den Lieferanten.

Fehlerursachen Gas Turbo-Racletteofen

Fehler	Ursache	Lösung
Der Gas Turbo-Racletteofen funktioniert nicht.	Gasflasche noch nicht angeschlossen.	Prüfen Sie, ob die Gasflasche korrekt angeschlossen ist.
	Ventil der Gasflasche ist noch geschlossen.	Öffnen Sie das Ventil.
	Die Gasflasche ist leer.	Wechseln Sie die Gasflasche aus.
	Der Druckminderer **[7]** oder der Gasschlauch **[6]** sind nicht dicht, geknickt oder gequetscht.	Stellen Sie sicher, dass der Schlauch störungsfrei verlegt ist. Ggf. lassen Sie den Druckminderer oder den Gasschlauch durch eine Fachperson tauschen.
Der Gas Turbo-Racletteofen funktioniert nicht.	Es fliesst kein Gas.	Drücken Sie den Knopf erneut und entzünden das Gas unten am Brenner.
Der Gas Turbo-Racletteofen funktioniert, aber hat zu wenig Leistung.	Keramik defekt.	Brenner auswechseln.
	Düse ist verstopft.	Lassen Sie von einer Fachkraft die Düse reinigen.

Fehler	Ursache	Lösung
	Die Gasflasche ist leer.	Wechseln Sie die Gasflasche aus.
Der Gas Turbo-Racletteofen funktioniert, aber hat zu wenig Leistung.	Gasventil ist nicht weit genug aufgedreht.	Drehen Sie das Gasventil weiter auf.
	Sie verwenden einen Druckminderer mit 30 mbar.	Tauschen Sie ihn in einen Druckminderer mit 50 mbar aus.
Gasgeruch tritt auf.	Gasführende Komponenten sind undicht.	• Schliessen Sie das Gasventil. • Prüfen Sie alle Komponenten auf ihre Dichtheit wie in Kapitel „Dichtheitsprüfung der gasführenden Komponenten“ beschrieben. • Tauschen Sie alle defekten Teile durch neue Originalteile aus.
	Gasflasche ist geöffnet	Wenn Sie den Turbo-Racletteofen nicht verwenden, drehen Sie den Hahn der Gasflasche zu.

Der Gas Turbo-Racletteofen ist jährlich von einem zugelassenen Kontrolleur des Arbeitskreises LPG prüfen zu lassen. Weitere Informationen finden Sie unter www.arbeitskreis-lpg.ch

Fehlerursachen Elektro Turbo-Racletteofen

Fehler	Ursache	Lösung
FI Störung	Fehlstrom	Fehlstrom beheben
	Stecker oder Verbindung nass	Stecker oder Verbindung trocknen
Sicherung spricht an	Überlast	Heizungen separat an 10 Amperesicherung anschliessen.
Kabelrolle wird heiss	Kabelrolle nicht abgewickelt	Kabelrolle ganz abwickeln
Heizung wird nicht heiss	Kabel defekt, Sicherung ausgelöst, Heizkreis defekt	• Kabel auswechseln. • Sicherung einschalten. • Neue Heizung bestellen.

Reinigung

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mässige Verletzung zur Folge haben kann.

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit dem Turbo-Racletteofen und den Zubehörteilen kann zu Beschädigungen des Turbo-Racletteofens und den Zubehörteilen führen.

Verbrennungsgefahr!

Der Turbo-Racletteofen wird während des Betriebes sehr heiss. Sie können sich verbrennen.

- Bevor Sie den Turbo-Racletteofen reinigen, schalten Sie diesen aus, drehen das Gasventil zu und entfernen Sie die Gasflasche sowie die Gasbrenner.
- Lassen Sie den Turbo-Racletteofen vor jeder Reinigung vollständig abkühlen.
- Tauchen Sie den Brenner niemals ins Wasser.

Um den Turbo-Racletteofen zu reinigen, gehen Sie wie folgt vor:

- Lassen Sie den Turbo-Racletteofen abkühlen.
- Demontieren Sie die Brenner.
- Brenner nicht fallenlassen, auf sicherem Untergrund lagern.
- Danach können Sie alle Chromstahlteile von Hand oder Geschirrspüler reinigen.
- Schalen niemals in den Geschirrspüler geben, nie mit harten Gegenständen oder Scotch reinigen.
- Schalen nur mit handelsüblichen Abwaschmittel reinigen.

Aussenreinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemässe Reinigung des Turbo-Racletteofens kann zu Beschädigungen des Turbo-Racletteofens führen.

- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes Tuch oder Scotch mit handelsüblichem Geschirrspülmittel.
- Für die Reinigung von Edelstahl ist ein handelsüblicher Edelstahlreiniger zu empfehlen.

Aufbewahrung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit dem Turbo-Racletteofen kann zu Beschädigungen des Turbo-Racletteofens führen.

- Lagern Sie den Turbo-Racletteofen nie neben einer Wärmequelle.
- Knicken oder quetschen Sie den Gasschlauch nicht.
- Entfernen Sie zur Aufbewahrung immer die Gasflasche
- Verstauen Sie den Turbo-Racletteofen nur im trockenen Zustand.
- Wenn Sie den Turbo-Racletteofen nicht verwenden, decken Sie ihn mit einer witterungsbeständigen Abdeckhaube ab.
- Bewahren Sie den Turbo-Racletteofen stets an einem sauberen und trockenen Ort auf, an dem er vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und für Kinder unzugänglich ist.

Technische Daten

Modell:	**Turbo-Racletteofen, Gasbetrieb**
Artikelnummer:	
Geräte-Kategorie:	I3 P (AD: 50mbar)
Abmessungen (B × T × H):	730 x 570 x 580 mm
Gewicht:	ca. 24 kg
Aufwärmzeit:	ca. 3-5 Min.
Nennwärmebelastung:	2 x 3,5 kW
Betriebstemperatur:	max. 800 °C
Gasdruck:	50 mbar
Gasverbrauch:	500 g/h
Gasart:	Propan, Butan
Empfohlenes Zubehör:	Propangasflasche gemäss DIN 51622 mit mind. 5 kg Füllinhalt

Modell:	**Turbo-Racletteofen, Elektrobetrieb**
Artikelnummer:	
Geräte-Kategorie:	elektrisch
Abmessungen (B × T × H):	730 x 570 x 580 mm
Gewicht:	ca. 24 kg
Aufwärmzeit:	ca. 3-5 Min.
Leistung:	2 x 2200 Watt / 230 Volt / à 10 Ampere
Betriebstemperatur:	max. 800 °C

(Technische Änderungen vorbehalten)

Entsorgung

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte der Turbo-Racletteofen einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll** z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Vertrieben durch:

Sepp Brülisauer
Hofacherweg 1
5444 Künten
Schweiz

Mobil +41 (0)79 414 86 59
E-Mail info@turbo-racletteofen.ch

Ausgabe: Dezember 2020